

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْعَالَمُ الْإِسْلَامِي



الدَّرْسُ الثَّانِي





با سلام و درود بر شما و آرزوی توفيق روز افزاون ، اميد است که اين هديه
ناقابل بتواند در راستاي يادگيري و ياد دهی كمکي برای شما باشد.
لطفا قبل از استفاده حتما فونتها را از وبلاگ درياافت و نصب نمایید در
ضمن از آفيس ۲۰۱۰ یا ۲۰۱۳ به بالا استفاده نمایيد تا از بهم ریختگی فونت
در پاورپوینت جلوگيري شود و هم افکتها و صوتها خوب به نمایش در آيد.
با تشکر .

داور گيتى نورد دبير ديني و عربى شهرستان سراب



[Dawargiti2.mihanblog.com](http://dawargiti2.mihanblog.com)

فهرست

أَهْمَيَّةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

التمارين

بدانيم

فعل مضارع (١)

المعجم

كنز الحكمة





با دقت گوش کنید و سپس تکرار نمایید

مُنظَّمة	قَدَر	سَهْل ، سَهْلَة	أمثال
مُنظَّمة الأُمَمِ الْمُتَّحِدةِ	كَانَ	عَالَم	أيضاً
نَجَحَ	كَتَمَ	عَالَمِيَّة	تَعَلَّمَ
نُصوص	كُلٌّ	عَالَمِينَ	جَعَلَ
 	لِسان	عَرَفَ	خَدَمَ
ادامه	مُبِين	فَهَمَ	رَبٌّ





با دقّت گوش کنید و سپس واژه پژوهی نمایید

أمثال: مَثَلَها	سَهْل ، سَهْلَة: آسان	قَدَرَ: توانست	مُنظَّمة: سازمان
أيضاً: همچنین	عالَم: جهان	كَانَ: گویا، انگار	مُنظَّمة الأُمَم المُتَّحِّدة: سازمان ملل متحد
تعلَّم: ياد گرفتن	عالَمِيَّة: جهانی ، بین المللی	كَتَمَ: پنهان کرد	نَجَحَ: موفق شد
جَعَلَ: قرارداد	عالَمِيَّنَ: جهانیان	كُلَّ: همه ، هر	نصوص: متنها «مفرد: نَصّ»
خَدَمَ: خدمت کرد	عَرَفَ: شناخت ، دانست	لسان: زبان	آزمون
رَبَّ: پروردگار	فَهِيمَ: فهمید	مُبِين: آشکار، آشکار کننده	



آزمون



ترجمه کنید

روي کلمات کلیک کنید

معنا	کلمه	معنا	کلمه	معنا	کلمه
توانست	قدَرَ	جهان	عالَم	مَثَلٌ هَا	أمثال
گویا، انگار	كأنَّ	جهانی، بین المللی	عَالَمِيَّة	همچنین	أيضاً
پنهان کرد	كَتَمَ	جهانیان	عَالَمِينَ	ياد گرفتن	تَعلَّم
همه، هر	كُلَّ	شناخت، دانست	عَرَفَ	قرار داد	جَعَلَ
زبان	لسان	فهمید	فَهِمَ	خدمت کرد	خَدَمَ
سازمان ملل متحد	منظَّمة الأممِ المُتَّحِدةِ	می فهمی	تَفَهَّمَيْنَ	به یاد آورد	ذَكَرَ
آشکار، آشکارکننده	مبِين	سازمان	مُنظَّمة	پروردگار	رب
متن ها «مفرد؛ نص»	نصوص	موْقَق شد	نَجَحَ	آسان	سَهل



أَهْمَيَّةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

(الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) (لَأَنَّا نَجَحْنَا فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ وَ قَادَرْنَا عَلَى قِرَاءَةِ الْعُبَارَاتِ وَ النُّصُوصِ الْبَسيِطَةِ.

نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعْلِمِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، لِأَنَّهَا لُغَةُ دِينِنَا، وَالْلُّغَةُ الْفَارِسِيَّةُ مَخْلُوطَةٌ بِهَا كَثِيرًا.



إِنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ اللِّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ.

الْقُرآنُ وَ الْأَهادِيْثُ بِلِسَانِ عَرَبِيٍّ مُبِيْنٍ

حمد و ملک پاپی خلیلی پر زبانگار حجه بنیان نیا بزم محدث این قدر همراه با این فتوحات از این مناسعی را بین شفه موند با همان سلسله مورخین در اینجا آمده است.

أَهْمَيَّةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

العَرَبِيَّةُ مِنَ اللُّغَاتِ الرَّسْمِيَّةِ فِي مُنظَّمَةِ الْأَمْمِ الْمُتَّحِدَةِ.

الإيرانيون خدموا اللغة العربية كثيراً

الفِيروزآبادِي كَتَبَ مُعْجَماً فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ اسْمُهُ الْقَامُوسُ الْمُحيَطُ

وَسِبَوَيْهُ كَتَبَ أَوَّلَ كِتَابٍ كَامِلٍ فِي قَوَاعِدِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ اسْمُهُ الْكِتَابُ



ادامہ

فیروز آباد میروکیه لتوشت طایبین نوار همراه با این کتاب از دنیا عکسیں دیدن بگوییم که از این موقوفت شن املاخیل گذاشته باشند

أَهْمَيَّةُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

أكثُرُ أَسْمَاءِ الْأَوْلَادِ وَالْبَنَاتِ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ عَرَبِيًّا.

الْكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ، كَثِيرَةٌ فِي الْفَارِسِيَّةِ وَهَذَا بِسَبَبِ احْتِرَامِ الْإِيْرَانِيِّينَ لِلْلُّغَةِ الْقُرْآنِ.

أَنَا أَعْرِفُ مَعْنَى كَلِمَاتٍ كَثِيرَةٍ وَأَذْكُرُ كُلَّ كَلِمَاتِ السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ وَأَقْدِرُ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ الْبَسيِطَةِ. جَاءَ فِي الْأَمْثَالِ:

«الْعِلْمُ فِي الصَّغِيرِ كَالنَّقْشِ فِي الْحَجَرِ»

يَا أخِي، أَنْتَ تَعْرِفُ مَعْنَى كَلِمَاتِ الْكِتَابِ الْأَوَّلِ أَيْضًا؟

يَا أختِي، أَنْتَ تَفْهَمِينَ مَعْنَى الْآيَاتِ وَالْأَحَادِيثِ السَّهْلَةِ؟



من معنى بیشتر کلمات رعومی دارم فایل پیشنهاد شده است که میتوانید آن را در خود نگیرید و آنرا در کتابخانه اینترنتی داشتنی خود نصب کنید. میتوانید از این کتابخانه اینترنتی برای تحقیق این مقاله استفاده کنید. هستم در مثالها آمده



فعل مضارع (١)

ال فعل المضارع



أ فعل ، ت فعل ، ت فعلين



أنت تحظين القرآن بدقة.



أنت تحفظ القرآن جيداً.



أنا أكتب بالقلم الأحمر.



أنا أكتب بالقلم الأسود.



نترجمنا بالقلم من يخواه في نوبيهم.

بدانیم

سال گذشته با فعل ماضی آشنا شدید. فعل ماضی بر زمان گذشته دلالت دارد. امسال با فعل مضارع آشنا می‌شوید.
فعل مضارع بر زمان حال و آینده دلالت می‌کند.



مقایسه‌ی فعل ماضی و فعل مضارع



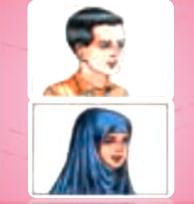
ادامه



فعل ماضى

من انجام دادم

أَنَا فَعَلْتُ



فعل مضارع

أَنَا أَفْعُلُ

من انجام مى دهم

أَنْتَ تَفْعَلُ

تو انجام مى دهی

أَنْتِ تَفْعَلِينَ

تو انجام مى دهیز



ادامه



بیشتر کلمه هایی که بر آهنگ «**فَعَل** ، **فَعِلَ** و **فَعْلَ**» هستند؛ فعل ماضی اند و اگر بر سر آنها

یکی از حروف «**أ** ، **تَ** ، **نَ** ، **يَ**» بیاید؛ به فعل مضارع تبدیل می شوند؛

مثا^ل: **ذَهَبَ** ← **أَذَهَبُ** ، **تَذَهَّبُ** ، **تَذَهَّبَيْنَ**



فعل مضارع

فعل ماضى

می روم	أذَهَبْ	رفتم	ذَهَبْتُ
می سازم	أصْنَعْ	ساختم	صَنَعْتُ
می دانی	تَعْلَمُ	دانستی	عَلِمْتَ
می کاری	تَرَزَعْ	کاشتی	زَرَعْتَ
می شناسی	تَعْرِفَيْنَ	شناختی	عَرَفْتَ
می پذیری	تَقْبِلَيْنَ	پذیرفتی	قِبِلتَ



التمارين

التمرين الخامس

التمرين الأول

التمرين السادس

التمرين الثاني

التمرين السابع

التمرين الثالث

التمرين الثامن

التمرين الرابع



الْتَّمْرِينُ الْأُولُّ

با توجّه به متن درس جمله های درست و نادرست را معلوم کنید.



نادرست



آفرین

درست



×

۱. قَلِيلٌ مِنْ أَسْمَاءِ الْأَوْلَادِ وَالْبَنَاتِ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ عَرَبِيًّا.



آفرین

×

۲. كَتَبَ سِبَوَيْهُ أَوْلَ كِتَابٍ كَامِلٍ فِي قَوَاعِدِ اللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ.



آفرین

آفرین



آفرین

×

۳. كَتَبَ الفِيروزآبادِيُّ مُعْجَماً فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

۴. الْإِيرانِيُّونَ خَدَمُوا اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةَ قَلِيلاً.

التمرين الثاني



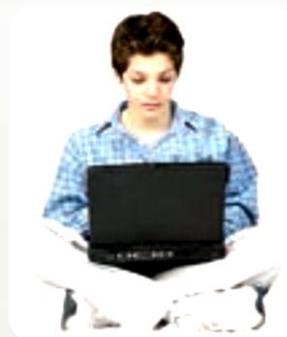
أَتَذَهَّبُنَّ مَعَ أَخْتِكَ؟
لَا؛ أَذَهَّبُ مَعَ صَدِيقَتِي.



هَلْ تَصْنَعُ كُرْسِيًّا؟
لَا؛ أَصْنَعُ مِنْضَدَةً.



يَا سَيِّدَهُ، مَاذَا تَفْعَلِينَ؟
أَقْرَأُ كِتَابَ الشِّعْرِ



يَا وَلَدُ، مَاذَا تَفْعَلُ؟
أَنْظُرْ إِلَى صُورَةٍ.

الْآتُوكَلِيلَاتُ خَلِيجَهُمْ لِكَلَّاهُمْ سَكَنَتُهُمْ
كَتَابَهُمْ لَيَنْكِحُونَهُمْ لَيَرْتَلُونَهُمْ مَهْبِيَّهُمْ خَوْلَانُهُمْ .

ترجمة كنيد.

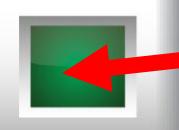
هر کلمه را به توضیح مرتبط با آن وصل کنید «یک کلمه اضافه است»

التمرينُ الثالثُ

الأمهات



اللسان



الجهل



حسنُ الخلق



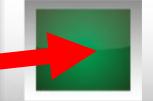
الجندى



الذهب



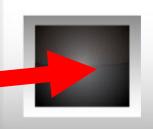
بلاءُ الإنسانِ فيه



موتُ الأحياء



نصفُ الدينِ



الوقتُ مثله



الجنَّةُ تحتَ أقدامِهنَّ



الْتَّمْرِينُ الرَّابِعُ

ترجمه کنید. سپس فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید.

و قرار دادیم از آب همه چیز را زنده



۱. «وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٌّ» الْأَنْبِيَاءُ ۳۰

تو حفظ کردی سوره نصر را و الان حفظ می کنی سوره قدر را



۲. أَنْتَ حَفِظْتَ سُورَةَ النَّصْرِ وَ الْآنَ تَحْفَظِينَ سُورَةَ الْقَدْرِ

من داخل کلاس دوم شدم و تو داخل کلاس اول می شوی



۳. أَنَا دَخَلْتُ الصَّفَّ الثَّانِي وَ أَنْتَ تَدْخُلُ الصَّفَّ الْأَوَّلَ.

تو قبول کردی سخن پدرت را و الان به آن عمل می کنی



۴. أَنْتَ قَبِيلْتَ كَلَامَ وَالِدِكَ وَ الْآنَ تَعْمَلُ بِهِ.

فعل های مضارع

تَعْمَلُ

تَدْخُلُ

تَحْفَظِينَ

قَبِيلَتَ

دَخَلْتُ

حَفِظْتَ

جَعَلْنَا

فعل های ماضی

التمرين الخامس

گزینه مناسب را انتخاب کنید.

١. أَنْتَ بِجَمْعِ الْفَوَاكِهِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ؟ تَبَدَّئِينَ بَدَأْتُ
٢. أَنْتَ الْبَابَ قَبْلَ دَقِيقَتَيْنِ؟ تَطْرُقُ طَرْقَتُ
٣. أَنَا عَنْ طَرِيقِ الْجَنَّةِ فِي حَيَاتِي . أَبْحَثُ بَحْثَنَا
٤. يَا أُخْتِي، هَلْ التَّفَاحَةَ قَبْلَ دَقِيقَةٍ؟ شَرِبْتُ أَكَلْتُ
٥. أَنْتَ فِي الْمَصْنَعِ أَمْسِ؟ تَعْمَلِينَ عَمِلْتَ



التمرين السادس

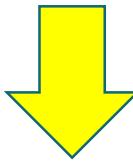
مانند مثال ترجمہ کنید۔

				
نگاه می کنی	تَنْظُرِيَنَ	نگاه می کنی	تَنْظُرٌ	نگاه می کنم
می پرسی	تَسْأَلِيَنَ	می پرسی	تَسْأَلٌ	می پرسم
اجازه می دهی	تَسْمَحِيَنَ	اجازه می دهی	تَسْمَحٌ	اجازه می دهم
یاد می کنی	تَذَكْرِيَنَ	یاد می کنی	تَذَكْرٌ	یاد می کنم

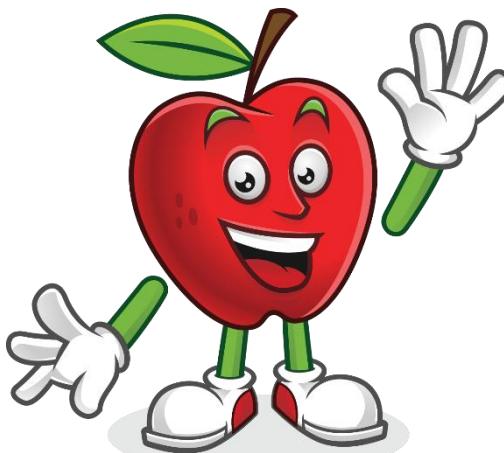
التمرين السابع

با استفاده از کلمات زیر، جدول را کامل کنید و رمز را به دست آورید.

امرأة / عالم / لغة / كلامك / ستة / قدرت / نصوص / تعلم / تفهم / سهل / صنعتما / بسيط / رفعت / نجحوا / أيضاً



التجربة فوق العلم



م	ل	ا	ع	۱
ة	غ	ل		۲
م	ل	ت		۳
و	ح	ج		۴
ت	ف	ر		۵
ط	س	ب		۶
		ة	ت	۷
م	ه	ف	س	
ص	و	ت		۸
ر	ص	ن		۹
آ	ي	ض		۱۰
		د		۱۱
ا	م	ق		۱۲
ک	م	أ		۱۳
ة	أ	ل		۱۴
		ن		۱۵
		ص		
		ل		
		ع		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
		ب		
		س		
		ه		
		و		
		ي		
		د		
		ق		
		أ		
		ل		
		ن		
		ص		
		ت		
		ف		
		ر		
	</			

الْتَّمْرِينُ الثَّامِنُ

در گروه های دو
نفره مکالمه کنید

پاسخ (اختیاری)

گیف حاُلک؟

۱- گیف حاُلک؟ بخیر

اسمی ...

ما اسمُك؟

ما اسمُك؟

أنا طالب

من أنت؟

من أنت؟

سراب

أينَ أنتِ؟

أينَ أنتِ؟

لا

هل أنتِ من گرج؟

هل أنتِ من گرج؟



كتاب الحكمة

برای هرچیزی راهی است و راه بهشت دانش است.

١- لِكُلّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ

دانش بهتر از عبادت است

٢-العِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ .

زکات علم نشو پراکندن آن است .

٣- زَكَاةُ الْعِلْمِ نَسْرُهُ .

کسی که سوال کرد، دانست. (هر کس سوال کند، می‌داند)

٤- مَن سَأَلَ ، عَلِمَ .

هرکس دانشی را پنهان کند، پس مثل اینکه او نادان است.

٥- مَنْ كَتَمَ عِلْمًا ، فَكَانَهُ جَاهِلٌ .

حدیث اول و دوم از پیامبر اسلام (ص) و حدیث سوم تا پنجم از حضرت علی (ع) است

به پایان آمد این دفتر ، حکایت همچنان باقیست.